
New SAS Super Apex Fares Give You Super Savings

SAS Round Trip Super Apex Fares

EFFECTIVE MAY 15-SEP 14	NEW YORK	CHICAGO	SEATTLE	LOS ANGELES
COPENHAGEN	\$621	\$721	\$837	\$903

- New, low individual air fare to Denmark
- No need to belong to any special group to qualify
- *Guaranteed* seat reservations
- Travel *whenever* you want
- Stay abroad from 14–45 days
- Combine with SAS' Fly/Drive Scandinavia for the lowest car rental prices on the market

See your travel agent for complete information



Note: Reservations and ticketing must be completed at least 30 days in advance. There is a cancellation fee of \$50.

What's New For July

This month brings the long-awaited results of the National Bowling Tournament. I'm sure it was fun for all who participated. Congratulations to the prize winners!

Speaking of contests, this issue is announcing the start of a brand new Lodge Membership Contest. See how you can win cash prizes for signing up new members.

We also have announcements of the 1980 Scholarships and Camp Grant Awards. Congratulations to these fine young people of ours.

In addition to our regular features, we have two special ones. The first is a study of yet another Great Dane — Isak Dinesen. Gary Blackwood, a past contributor, has given us this story about one of Denmark's most beloved writers.

The other feature is written by Dr. James Mills, one of our own members. His article deals with ancient murals found in small Danish churches. These murals are clues to our ancestors' lives in Medieval times.

Again, I believe we have a good variety of articles and features for the whole family. And there is much more to come in the months ahead. Until then, enjoy your summer — pleasant reading!

Robert E. Coffey

NATIONAL BOARD OF DIRECTORS

George J. Jacobsen, President, 90 Foster Avenue, Malverne, NY 11565; Robert E. Ibsen, First Vice President, 8644-33rd Avenue, Kenosha, WI 53142; Peter Weber, Second Vice President, 1820 Old Mill Road, Solvang, CA 93463; Directors: Clyde R. Langsted, 12215-11 Ave., N.W., Seattle, WA 98177; Jorgen Larsen, 21 Needle-ridge Ct., San Mateo, CA 94402; Kenneth Pedersen, Box 151, Hardy, NE 68943; and Woodrow T. Petersen, 402 New Salem, Park Forest, IL 60466; Past President, George Godthaab, 65 Cherokee Trail, Oakland, NJ 07436.

The American Dane magazine



USPS 148-180

Official Publication of the Danish Brotherhood in America

Published monthly by the Danish Brotherhood in America, Home Office, 3717 Harney Street, Omaha, Nebraska 68131. Advertising rates on inquiry. Second-class postage paid at Askov, Minnesota 55704. Member of International Association of Business Communicators, American-Scandinavian Foundation, Nebraska Fraternal Congress, National Fraternal Congress of America, Danish-American Heritage Society.

NOTE

Material for publication must be received by the tenth of the month preceding date of issue, advertising excepted. The magazine reserves the right to edit material accepted for publication.

American Dane now available in 35mm microfilm and 98 frame microfiche. Contact: Gemgraphix Microfilm Company, 58 Old South Country Road, South Haven, NY 11719.

Like to share the American Dane Magazine with a friend?

Subscriptions now \$6.00 per year, only 50 cents per issue. Individual copies \$1.00. Someone you know might enjoy the "American Dane".

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Mail to: The Danish Brotherhood

P.O. Box 31748 — Omaha, Nebraska 68131

Please enclose check or money order for each subscription.

Contents:

THE PRESIDENT'S COLUMN	page 4
ISAK DINESEN	page 6
NATIONAL BOWLING TOURNAMENT RESULTS	page 8
FRATERNAL PROTECTION	page 9
NEW MEMBERS, LEST WE FORGET	page 10
NEW MEMBERSHIP CONTEST	page 11
OUR LODGES IN ACTION	page 12
SCHOLARSHIP WINNERS	page 16
DANISH CHURCH MURALS	page 18
MORE WORKSHOPS	page 20
CAMP GRANT AWARDS	page 21
GRANDMA'S KITCHEN	page 21
WE'RE HANS AND GRETA	page 22
VIKING ADVENTURES	page 23

Cover Photo by Daniel Shepard
Fruit Stand in Copenhagen

VOLUME XLII

JULY 1980

NUMBER 7

Tornado Strikes Grand Island, Neb.

by Diane Doyle, Director
Fraternal Services

It was broadcast that night, Tuesday, June 3, and all of the following day. Images of the people we knew were in our minds. At first there was no telephone service. For an additional 48 hours it was impossible to call into the city. The Nebraska National Guard came to Grand Island and closed the city.

Grand Island, 3rd largest city in Nebraska. Located southwest of Omaha, situated in the flat lands so typical of this prairie state. Hit by five tornadoes. Hundreds of homes and businesses totally destroyed.

Sirens had sounded for hours and helped to keep the fatality count low. But so many injured. Were our members among them?

Finally a break through. Friday we were able to reach Mrs. Carl Mayhew, wife of the Grand Island lodge president. Yes, they had been making calls. As far as they had been able to find out all of our members were uninjured. The homes of Helen Johnson and Ervie and Marvelle Laursen were directly in the path of the storm. No, they had not been able to locate the Laursens as yet. Later we learned the Laursen's home was "vacuumed" by the storms. The frame was standing. The occupants would be fine in time. The Johnson home suffered extensive damage. Other members reported property damage from wind and water.

Today, June 10, 1980, President Jimmy Carter will survey the damage. Now the residents must rebuild. This is an appeal to you to extend fraternal assistance to our members in Grand Island. As you have before, please send your check or money order to: The Danish Brotherhood, P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131. When the fund is closed in 60 days, all monies received will be turned over to the officers of the Grand Island lodge for use by the victims of the tornado.



Ervie Laursen surveys "vacuumed" home and destroyed property.

The President's Column

DBIA President
George Jacobsen

Positive results. Positive language. People working toward the same goals. Keeping things moving. Making changes. Making adjustments. Getting to know you.

All of these things have happened directly as a result of the 1980 DBIA Workshops. Now our administrative staff is evaluating the workshops and planning activity for the coming year. If you have not as yet sent your comments to them and would like to, this would be a good time to do so.

New this month is a Lodge Membership Contest. This contest is a response to comments received from the lodges at workshops. Your lodge would like to receive financial support from the National Headquarters.

From August 15 to December 15, 1980, your lodge can compete for cash awards totaling \$300 per month. All of our lodges have been divided into three categories. Three cash prizes will be awarded in each category each month. Lodges will also receive \$2 for every member signed during the contest period. Complete details are given later in this issue. Read Page 4



them through to make sure you understand the program's incentives.

We have left the Centennial Membership Program in effect, too. While the lodge earns money, sponsors can continue to pile up points toward a trip to Denmark.

Lodges may use the money they earn in any way. Some of you may have a building fund that needs contributions. Others may have civic projects in mind and still others may want to help defray meeting and activity expenses. You may even want to use the money to start something new in your lodge.

Read the announcement to your members, put it in your newsletters, post it on your bulletin boards, and get started!

JULY ASSESSMENT NUMBER 973

is Due and Payable to the
Lodge Treasurer

July 1, 1980

And Must Be Paid Before

August 1, 1980

Members failing to pay to their local lodge treasurer as per above will be considered in arrears.

HOWARD CHRISTENSEN,
Secretary-Treasurer.

National Convention in

by Ted Kofoed

1983 is "Phila-Dania"

If you are planning to attend this great event, you will also be visiting a very historical part of the U.S.A. Philadelphia was the first National Capitol in the U.S.A. until Washington, D.C., was established. Historical shrines include Independence Hall, Liberty Bell, Carpenters Hall, Betsy Ross House and many others.

Of a later date, dating back to World War II, but of no lesser significance, is the Memorial Chapel of the Four Chaplains who gave their lives so that others might live. The story about this is as follows:

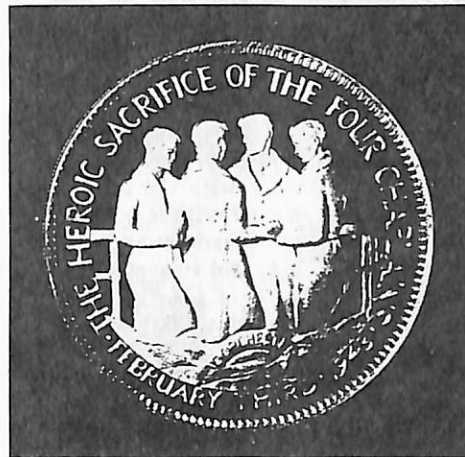
"Early on the morning of February 3, 1943, the U.S. troop transport "Dorchester" was wallowing through icy seas off Greenland. Most of the 900 troops on board were asleep in their bunks. Suddenly a torpedo smashed into the Dorchester's flank. Frantically pounding up the ladders, the troops milled in confusion on the decks.

In those dark moments of panic, the coolest men aboard were four U.S. Army Chaplains — First Lieuts. Clark V. Poling [Reformed Church of America], Alexander D. Goode [Jewish], John P. Washington [Catholic], George L. Fox [Methodist]. The four chaplains led the men to boxes of life jackets, passed them out to the soldiers with boat-drill precision. When the boxes were empty, the four chaplains quietly slipped off their own precious life preservers, put them on four young GIs and told them to jump.

The Dorchester went down 25 minutes later in a rumble of steam. Some 600 men were lost, but the heroic chaplains had helped save over 200. The last anyone saw of them, they were standing on the slanting deck, their arms linked, in prayer, to the one God they all served."

At the corner of Broad and Berks St. in Philadelphia, in the heart of Temple University, is the chapel of Four Chaplains. Throughout the United States, in many churches, the first Sunday in February each year has been designated as The Four Chaplains Sunday in commemoration of these brave men.

Note: The convention committee for 1983, chaired by Georg T. Olesen, thanks Ted for his submission. The convention will be held September 29-October 1, 1983, at the Philadelphia Sheraton Hotel. The convention hotel is located in the city center, walking distance from main shopping districts and outstanding historical sites.



Four Chaplains Coin-Medal. A memorial tribute.

Minden Lodge Purchases CPR Manikin

American Heart Association CPR instructor Mary Jensen is highly pleased with a new CPR manikin which has been available to her for the past several months. "Thanks to the local Danish Brotherhood, Irving from New Jersey has arrived in Minden," Mary commented.

The Minden Danish Brotherhood purchased Irving who is designed for large-scale CPR training as one of their community service projects last year. Mary says, "Irving is a vital and useful tool in the teaching of mouth to mouth resuscitation, chest compression and the Heimlich maneuver for choking victims."

Mary says that Irving is much easier to handle in taking to her classes. He has a carrying bag and is lightweight enough that she can carry him in the bag on her shoulder. He has been built to take heavy usage and should last for quite a number of years without showing too much wear and tear or need of maintenance.

Irving has a stain resistant face, an integral rib cage, an extended abdominal area, and a solid back which gives him an appearance of realism which is not available in other manikins.

Mary spends a lot of long hours giving CPR classes without being paid for it. She says it's very difficult to find anyone to help with some of the classes when they find out that they do not get paid for it. The arrival of Irving has helped her a great deal because he is easy to get ready and transport to classes and is very easy to keep cleaned and ready for each use.

If you attend a CPR class for the first

time or a refresher course, just remember how it was made possible through the Minden Danish Brotherhood and the dedication of Mary Jensen.



Bill Jorgensen and Mary Jensen are quite proud of Irving who is used by Mary to demonstrate mouth to mouth resuscitation, chest compression and the Heimlich maneuver for choking victims. Bill is President of the Minden lodge which purchased Irving for Mary, the local American Heart Association CPR instructor. (Photo and article courtesy The Minden Courier).

Isak Dinesen: Danish Woman in Africa

by Gary L. Blackwood

In the winter of 1913, a Danish woman of twenty-eight stood on the deck of a steamer in the Indian Ocean, headed for Mombasa. Behind her was a sheltered, solitary youth and young adulthood on a Denmark country estate. Ahead was a marriage with a man she barely knew and a life in a country she had never seen. The woman was Karen Dinesen, nicknamed "Tanne" and in a future she could not possibly imagine she would be known to the world as the author Isak Dinesen, probably the best known Danish writer after Hans Christian Andersen and Soren Kierkegaard, and perhaps the best loved of all. But before that success was to come, she would spend eighteen years, partly happy, partly tragic, in British East Africa — now known as Kenya.

While they were both still in Denmark, Tanne Dinesen had agreed to marry her cousin, Baron Bror Blixen-Finecke, and he had gone ahead to make livable the seven-hundred acre coffee plantation he had bought. Tanne had no delusions about loving Bror. He was moody, insensitive, and too unlettered and uncultured for her tastes. But he was a way out of an existence in Denmark that she found stifling. She had had only small success as a short story writer and her attempt to become something more than a mediocre and conventional painter had ended in discouragement. She had refused Bror's proposals before but when he told her of his African venture, she saw a route to a new life, an elegant life on a large plantation, and the title of Baroness in addition.

It was not so elegant a life as she had imagined. She and Bror were married in Mombasa and had scarcely time to settle in at the new farm before the great war broke out. Bror was sent to help defend the German East Africa border. Tanne, left alone to manage seven hundred natives and seven hundred acres of just-planted coffee trees, found herself in a fix due to a friendship she had struck up with a German officer — before he was part of "the enemy" — aboard the ship which had brought her there. She had agreed to purchase some horses for him and, though the promise was never fulfilled, Tanne was regarded suspiciously for some time after.

To add to her troubles, a rumor was afoot to the effect that all white women were to be confined in a sort of concentration camp for their own protection from invading troops or from native tribes stirred up by the war. She managed to avoid this by volunteering for a wartime job at a nearby communications center.

When Bror requested several wagons of

provisions and ammunition, Tanne could not find a white man she trusted to head the expedition, so she took on the job herself, overseeing the wagons and twenty-four natives on a three-month journey to Bror's outpost. On the third night out, several lions attacked the oxen, frightening away the native teamsters. The weapons, unfortunately, had been nicely packed away with the rest of the supplies. Armed only with a stock whip, Tanne proceeded to wade in and rout the lions, to the delight and amazement of the natives. This show of courage was the beginning of a widespread reputation among the local tribes, eventually earning for her the nickname of "The Lioness."

As she gained their respect, she too developed an admiration for and understanding of the Africans and their land. She became so fascinated with their culture, their ways of storytelling, and with the unique wildlife that she could not imagine ever returning to Denmark.

Her relationship with Bror was not so productive. She began to suspect him, with good reason, of having numerous affairs, and she heard rumors of his cruelty to the natives. Before their marriage could deteriorate further, however, her health did. Longing for home, she managed to book passage through wartime seas to Paris then to Copenhagen, where she spent long months recuperating. She did not bother to tell Bror her reason for leaving, deciding to let him worry. Nor did she tell her mother, with whom she was still on difficult terms, that she was even in Denmark.

After her recovery, she found that she could not abandon the plantation, and quickly returned to Africa, where she confronted Bror with her suspicions about him. He did not even bother to answer the accusations, but stormed out, never to return. Later, he liquidated all his interest in the property, and eventually they were divorced.

Now Tanne devoted herself in earnest to learning about the Africans and to teaching them as well. With her scant medical knowledge, she set up a clinic for them on her terrace, doing as much with her personality as with medicines. She also started an evening school, from which even prowling lions could not keep her students — they were confident that if the beasts were any trouble she would simply shoot them. Indeed, when lions began killing the natives' stock, she was the one who was sent for to dispose of them — she was a crack shot. But other qualities besides her marksmanship were in demand. Chiefs asked her for advice; often she presided at native trials, so much was her judgment respected.

The rest of the plantation seemed a success, too: the coffee trees were at last beginning to flower and bear fruit. Still, with all her accomplishments, Tanne was lonely; lonely for someone who shared her cultured interests, someone she could talk to and feel at ease with.

Finally, that someone appeared, in the person of safari expert Denys Finch-Hatton, an astoundingly good-looking man with a lithe physique, curly blond hair, a sparkling personality and, not least of all, an interest in and a knowledge of literary and artistic matters. He was almost too good to be true. His visits became more and more frequent — but not frequent enough for Tanne. Though their days together were stimulating and happy for her — the daylight hours filled with outdoor pursuit, the evenings with good conversation and storytelling around a fire built against the chilly air — there were more days when he was gone, off on safari or flying to his own land in another part of Africa, or just on an impulsive jaunt to England. Still, she had to accept the fact that he was a free soul, not the sort to be tied down. It was part of his charm, and she grew to love him on his own terms.

Things were not so nearly idyllic for long. Tanne's health deteriorated again. The cure had not been complete before; in fact, she would never really be well again, though she would live to be seventy-seven. To pass the time when Denys was gone, she tried again to attain some measure of skill at painting, only to grow frustrated because she did not possess a great talent.

The plantation, too, was in trouble now. Drought and frost damage had ruined the promising coffee crop. Coffee prices fell so sharply that there was no good market for the small percentage that could be saved. Tanne desperately tried other ventures: making charcoal, starting a dairy farm, raising flax, anything to keep the farm from going under.

To forget her problems, she began to write down some of the tales she had told Denys on those long evenings before the fire, but she did not think seriously about having them published. Denys saw how dark her state of mind had become and suggested she forget about the farm and go to stay at his estate in England. After a brief trip there, she found she could not forget about Africa and returned — to even worse trouble. Plagues of grasshoppers were stripping bare every bit of foliage in sight, even the garden flowers.

Finally, feeling beaten, Tanne in 1931 put the plantation up for sale, and sold or gave away most of her belongings from the big house. In her last weeks in Africa, she traveled about trying to accomplish one last thing — to find a place where the huge family of natives which had gathered about her could stay together permanently. On her return from one of these

(Continued on page 22)

TO SCANDINAVIA

**Only Northwest
gives you discount fares
and the roomiest ride.**

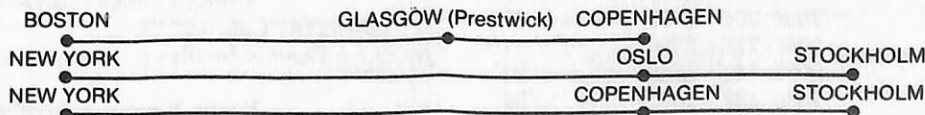


Save with Northwest discount fares.

Northwest offers a selection of discount fares to fit just about any budget. Discount seats are limited and there are other requirements depending on the fare you choose. Early reservations are advised. Call a travel agent or Northwest for details.

Fewer seats inside our 747s.

Northwest gives you the roomiest ride of all airlines flying to Scandinavia. Because Northwest 747s have one less seat across each row in Economy class. A wider seat and wider armrests mean more room for you!



The roomier ride
NORTHWEST ORIENT



1980 Danish Brotherhood National Handicap Bowling Tournament Results

Seventy-four teams, 370 DBIA members, took part in this year's DBIA bowling tournament. The twenty top teams took cash awards, with additional awards for the top ladies' team and individuals as listed.

CONGRATULATIONS

Lodge	Team	Score	Handicap	Total	Prize	Place
45	Vikings-Minneapolis	2742	546	3288	\$100.00	1
242	#1-Erie, Pa.	2671	414	3085	75.00	2
34	Pin Rattlers	2690	366	3056	60.00	3
34	Bad News Strikers	2557	495	3052	45.00	4
92	#1-St. Charles, Ill.	2433	618	3051	40.00	5
92	#4-St. Charles, Ill.	2501	537	3038	35.00	6
242	#2-Erie, Pa.	2611	417	3028	33.00	7
227	#1-Detroit, Mich.	2616	408	3024	30.00	8
263	Alley Cats	2579	438	3017	27.00	9
39	#1-Oakland, Calif.	2319	684	3003	25.00	10
184	#1-Hayward	2445	555	3000	24.00	11
227	#2-Detroit	2639	360	2999	23.00	12
34	The Standards	2562	396	2958	22.00	13
92	#3-St. Charles, Ill.	2205	750	2955	21.00	14
325	Long Islanders	2198	747	2945	20.00	15
227	#12-Detroit, Mi.	2304	639	2943	19.00	16
341	#4 Mixed-Kmbltn.-Elkhorn	2366	552	2918	18.00	17
227	#8-Detroit	2453	453	2906	17.00	18
143	#2-Petaluma	2194	705	2899	16.00	19
14	The Hagar's	2403	486	2889	15.00	20
341	#2 Mixed-Kmbltn.-Elkhorn	2335	552	2887*		21
84	#84	2152	735	2887*		22
113	#1-Enumclaw	2229	657	2886		23
341	#2-Kimballton-Elkhorn	2481	402	2883*		24
1	Hajli	2352	531	2883*		25
143	#1 Gals	2099	783	2882		26
184	#2-Hayward	2237	639	2876		27
268	Jesso Bearcats	2363	510	2873		28
306	#2-San Diego	2387	474	2861		29
51	Kids	2294	564	2858		30
227	#3-Detroit	2352	504	2856		31
182	#2-Waukegan	2067	771	2838		32
306	#1-San Diego	2095	741	2836		33
227	#9-Detroit	2339	492	2831*		34
345	Great Danes	2297	534	2831*		35
34	Pin Busters	2370	450	2820		36
143	#1-Petaluma	2405	414	2819		37
341	#1 Mixed	2241	573	2814		38
283	North Dagmar Kings	2370	438	2808		39
34	Pony Express Riders	2371	432	2803*		40
92	#2-St. Charles, Ill.	1846	957	2803*		41
227	#6-Detroit	2327	471	2798*		42
34	Dusty's Keepers	2276	522	2798*		43
227	#10-Detroit	2225	570	2795		44

227	#4-Detroit	2239	534	2773		45
182	#1-Waukegan	2023	747	2770		46
341	Danish Damsels	1977	789	2766		47
342	#2 Vikings	2267	495	2762		48
219	Lars Christian I	1868	888	2756		49
92	#5-St. Charles, Ill.	2220	531	2751		50
227	#11-Detroit	2181	567	2748		51
34	April's Fools	1976	768	2744		52
34	The Sweepstakes	1988	753	2741*		53
345	Danish Dolls	1847	894	2741*		54
325	Bohemia	1964	771	2735		55
227	#5-Detroit	2184	546	2730		56
341	#1 Men's-Kmbltn.-Elkhorn	2193	525	2718		57
29	Old Timers	2347	363	2710		58
341	#3 Mixed-Kmbltn.-Elkhorn	2045	663	2708		59
341	Lady Danes	2095	609	2704		60
283	#1-Dagmar Coop.	2175	528	2703		61
4	#4 Regulars	2235	465	2700		62
34	Herman's Hermits	2151	537	2688		63
113	#2-Enumclaw	1914	756	2670		64
227	#7-Detroit	2136	531	2667		65
342	#3 Vikings	1827	825	2652		66
342	#1 Vikings	1916	723	2639		67
337	Anker Lodge	1936	702	2638		68
219	Lars Christian II	1515	1122	2637		69
126	#1-Los Angeles	2194	438	2632		70
34	Dwight Dane Dames	2004	618	2622		71
34	The Great Danes	1984	633	2617		72
34	Sully's Beginners	1777	786	2563		73
92	#6-St. Charles, Ill.	1630	894	2524		74

*denotes tie

Top Women's Team

92	#3-St. Charles, Ill.	2205	750	2955	\$100.00	1
----	----------------------	------	-----	------	----------	---

Women's Individual High Game

143	#1 Gals-Petaluma, Gwen Rasmussen	210	52	262	25.00	1
-----	-------------------------------------	-----	----	-----	-------	---

Women's Individual High Series

341	#4 Mixed Kimballton-Elkhorn Jeanne Esbeck	508	141	649	25.00	1
-----	--	-----	-----	-----	-------	---

Young Vikings Individual High Game

92	#2-St. Charles, Ill. Pamela Seyller	175	61	236	25.00	1
----	--	-----	----	-----	-------	---

Young Vikings Individual High Series

92	#2-St. Charles, Ill. Pamela Seyller	466	183	649	25.00	1
----	--	-----	-----	-----	-------	---

Men's Individual High Game

182	#1-Waukegan, Carl Petersen	247	40	287	25.00	1
-----	-------------------------------	-----	----	-----	-------	---

Men's Individual High Series

242	#1-Erie, Pa. Joseph Dascanio	679	39	718	25.00	1
-----	---------------------------------	-----	----	-----	-------	---



FRATERNAL PROTECTION

LIFE INSURANCE SERVES THE LIVING

So many people think of Life Insurance in terms of Death Benefits, or "death insurance." Danish Brotherhood at one time sold only burial benefits, since most members purchased \$500 or less, and this amount covered costs of burial. But today with our modern portfolio of Financial Security Plans we provide **BENEFITS FOR THE LIVING!** In fact, Danish war veterans who started the Brotherhood had exactly that in mind. They wanted to purchase insurance for their families, benefits for the **LIVING** and could not qualify for protection with some commercial companies. Today the Brotherhood's Insurance serves the **LIVING!**



Adequate income for you at retirement.



Income for the family without you.



Cash to guarantee a college education.



Money for emergencies, and opportunities.



Money to cancel the mortgage keeps the family in the home.

ALL OF THESE AND MANY MORE BENEFITS ARE PROVIDED TO LIVING BENEFICIARIES. Have you brought your family security program up-to-date recently? If a review is timely, your Brotherhood Representative will be glad to serve you.

Please send me more information about the Living Benefits of DB Insurance:

Name _____ Birth Date _____

Address _____ Zip _____

Ages of Children _____ Telephone _____

Mail to Danish Brotherhood, 3717 Harney St., Omaha, NE 68131

New Members



Name	Lodge No.	Location	Sponsor
Timothy J. Hansen	14	Kenosha	Irving Hansen
Harold K. Lassen	14	Kenosha	Louis Jorgensen
Kenneth O. Monson	14	Kenosha	Carl Jensen
Clarence Johnson	16	Minden	Richard Jacobsen
Marian J. Johnson	16	Minden	Richard Jacobsen
Paul J. Clausen	34	Dwight	John Clausen
Mary V. Clausen	34	Dwight	John Clausen
David R. Wilkey	34	Dwight	James Wilkey
Oriette M. Aagaard	45	Minneapolis	Aage Aagaard
Zachary J. Seyller	92	St. Charles	Dale Seyller
Freda H. Christensen	95	Ferndale	Frances Sweet
Neco Hansen	126	Los Angeles	Hamed Mathiasen
Bernard Jensen	147	Newell	Weldon H. Andersen
Cheryl J. Russell	161	Ruskin	Bill Erickson
Barbara J. Thomsen	161	Ruskin	Soren Thomsen
Susan L. Nielsen	167	Portland	Dana Nielsen
Arnild H. Thompson	167	Portland	Don Bogh
August Hansen	170	Rocky River	Herman Ostergaard
Bernard Mudrock	170	Rocky River	Peder Rasmussen
Bailey D. Hansen	182	Waukegan	Paul Hansen
Harvey H. Beck	227	Detroit	Raymond Frantsen
James E. Roth	273	Dillon	Clifford Bay
Max O. Hanberg	299	Solvang	Peter Weber
John Eisenhardt	328	Vancouver	Karl Kristensen
Marinus Laursen	328	Vancouver	Aage Bang
Karl Nielsen	328	Vancouver	Mogens B. Mogensen
Thomas E. Vogt	340	Wood Dale	B. Christensen
Ralph A. Larsen	340	Wood Dale	Bjarne Christensen
Lee A. J. Bowlus	344	Janesville	Cliff C. Christensen
Ruth J. Bowlus	344	Janesville	Cliff C. Christensen
Geraldine Olsen	345	Orange County	Geo. B. Olsen
Katrina D. Bissell	600	Omaha	Earl Jensen
Bruce A. Pedersen	600	Omaha	Palle Weber

Lest We Forget

In Grateful Remembrance of Their Service and Fellowship, We honor Those Members Who Have Passed Away Since the Last Report.

Date of Death	Name	Age	Birth Place	Lodge No.	Location	Year Joined
4-4-80	Ellen J. Larsen	92	Bentoft, Denmark	1	Omaha, Nebraska	1961
4-3-80	Viggo Hansen	94	Ronne, Denmark	35	Chicago, Illinois	1939
4-77	Otto Petersen	79	Waterloo, Iowa	84	Lincoln, Nebraska	1968
12-2-79	Anne E. Anker	87	Ostjylland, Denmark	84	Lincoln, Nebraska	1968
5-15-80	Joseph Korbel	60	Kenosha, Wisconsin	14	Kenosha, Wisconsin	1975
9-24-79	Chris M. Gundersen	80	Cleveland, Ohio	227	Detroit, Michigan	1966
4-23-80	Peter J. Nielsen	95	Denmark	39	Oakland, California	1966
5-11-80	Niels K. Halager	81	Denmark	39	Oakland, California	1975
11-14-79	Christian Staugaard	89	Silkeborg, Denmark	227	Detroit, Michigan	1961
4-30-80	Buchardt Nielsen	85	Aalborg, Denmark	227	Detroit, Michigan	1966
4-27-80	Otto Andersen	67	Copenhagen, Denmark	172	Philadelphia, Pennsylvania	1972
5-18-80	Oscar Christensen	73	Greenville, Michigan	30	Muskegon, Michigan	1939
2-4-80	Damon Jome Rasella	3 mos.	Arcata, California	230	Arcata, California	1979
2-22-80	Andreas Moller	94	Vejle, Denmark	17	Chicago, Illinois	1910
4-26-80	Knud M. Nielsen	76	Venlev Sogn, Denmark	126	Los Angeles, California	1927
3-26-80	Ernest Christoffersen	56	Copenhagen, Denmark	190	Schenectady, New York	1949
5-8-80	Magnus Mortensen	89	Lemont, Illinois	600	Omaha, Nebraska	1908
3-18-80	Britten M. Petersen	7 mos.	Missoula, Montana	600	Omaha, Nebraska	1980
4-25-80	Anker Miller	95	Svendborg, Denmark	39	Oakland, California	1923
3-18-80	Arthur J. Christophersen	85	St. Paul, Minnesota	45	Minneapolis, Minnesota	1915
5-6-80	Ernst Villadsen	88	Gudme, Denmark	49	San Francisco, California	1921
5-16-80	Oscar V. Madsen	92	Skive, Denmark	227	Detroit, Michigan	1914
5-12-80	Otto T. Jensen	70	Sayreville, New Jersey	241	Sayreville, New Jersey	1937
5-11-80	Walter K.M. Larsen	93	Odense, Denmark	600	Omaha, Nebraska	1911
5-3-80	Leo W. Jacobsen	68	Luverne, North Dakota	600	Omaha, Nebraska	1936
5-5-80	Harold C. Floyd	72	Racine, Wisconsin	4	Racine, Wisconsin	1959
5-9-80	Martinus Nielsen	89	Copenhagen, Denmark	45	Minneapolis, Minnesota	1908
5-22-80	Sigurd T. Nielsen	98	Odense, Denmark	46	Perth Amboy, New Jersey	1907
5-25-80	Axel Andersen	74	Copenhagen, Denmark	167	Portland, Oregon	1950
5-8-80	Peter C. Christensen	81	Grenna, Denmark	600	Omaha, Nebraska	1930
5-15-80	Henry A. Raun	96	Aabenraa, Denmark	600	Omaha, Nebraska	1906
5-26-80	Niels C. Rasmussen	86	Luverne, North Dakota	600	Omaha, Nebraska	1917



LODGE

CONTEST

M E M B E R S H I P

August 15 to December 15, 1980

\$300 Awarded Every 30 Days!

Now is the time to get ready for the 1980 Fall Membership Contest (August 15 to December 15, 1980). Your lodge can win cash prizes to be awarded in each of three groups (membership as of December 31, 1979).

- Group I — 100 or more members**
- Group II — 50 to 100 members**
- Group III — Less than 50 members**

Monthly Cash Prizes for Each Group: —
Most new members (social and insured) signed up.

- 1st Place — \$50.00**
- 2nd Place — \$30.00**
- 3rd Place — \$20.00**

All lodges will be paid \$2.00 for each new member — social or insured — signed up during this 4-month period if at least 10 new members have been signed up. The \$2.00 per member will be paid at the end of the Contest Period. All applications (if insured both membership and insurance application) must be submitted for approval by the 15th of the month. Applications received after the 15th will be applied to the next month's contest. Winning lodges are eligible to compete each month. The top sponsor in each group will also be recognized and, of course, receive points toward a free trip to Denmark or one or more of the awards under the Centennial Membership Program.

Plan to participate in the LODGE MEMBERSHIP CONTEST and watch the magazine for the winners!

Our Lodges In Action

NEBRASKA

Lodge #206, Blair, NE — At our last meeting, three of our young couples arranged picnic tables that were soon loaded with a scrumptious meal. 60 members and friends enjoyed the picnic as well as games and drawings for prizes (which included hilarious ones like a Danish bowling ball and a real live mink).

The state picnic will be hosted by us on July 20, at the Grange Hall. Merton Kuhr, chairman for the event, would appreciate some volunteer help.

One of the June committee members has let out a clue to the entertainment for the next meeting. Everyone is invited to a wedding (no gifts, please). It sounds like a meeting no one will want to miss.

✦ **Harriet Betts, Sec.**

Lodge #1, Omaha, NE — What fun in #1! Our May social meeting was a potluck dinner that was a real treat for all who attended.

Thanks go to all the numerous workers and volunteers for the Danish Booths at the Ethnic Festival. The various cookies and the fruit soup were great successes. The Wedding Cake was really something to see, as were the crafts. A job well done.

For our June social, a real treat is forthcoming — a real Danish Buffet at the Tivoli restaurant in Blair.

✦ **Dee Di Silvestro, Sec.**

Nebraska District News

Despite the innumerable problems caused by the recent tornado, the Grand Island lodge has decided to continue plans for hosting the District Convention.

They have been told that the convention hotel, the Holiday Inn, will re-open by mid-July. The convention itself will open August 22 with a presentation by Dr. Robert Manley. More details will be coming to Nebraska and Iowa lodges in the mail.

Page 12



Another successful Danish Ethnic Festival for Minden, Nebraska. Many fanciful and beautiful handcrafted items for sale and excellent Danish food.



The Minden event drew attention from the media. Here a local radio station provides live coverage. Past Nebraska District President Don Thomsen was one person interviewed during the day.

IOWA-MINNESOTA

Convention 80 plans (Labor Day weekend, August 30, 31) are coming along well. Plan now to join us here in Council Bluffs.

We will have all of the meetings at the Danish Hall, beginning about 1 p.m. on Saturday. The banquet will be held at the Village Inn. The price of the banquet is \$15 per person, which includes the dance following the banquet.

If you would like to have a brunch Monday, let us know. Send any information or questions to Mark Grunberg, 2006 South 11th Street, Council Bluffs, IA 51501.

✦ **Mark Grunberg, Sec.**

Lodge #3, Davenport, IA — At our regular meeting we had a potluck dinner. The occasion was to honor Mrs. Clifford Olsen, the president of the Sisterhood lodge.

✦ **Kai Hansen**

Lodge #347, Cedar Rapids-Marion, IA — We held our anniversary dinner this month. Everyone also enjoyed a night of entertainment by Ulla and Jorn Christensen and Lea and Blair Thornbloom.

Special award plaques were presented by President Arthur Wall to Donna and Howard Christensen and Anker and Kathrine Severinsen.

✦ **Ulla Wall, Sec.**



Three happy entertainers at our Anniversary Dinner. L-R: Blair Thornbloom, Ulla and Jorn Christensen.



Pres. Arthur Wall presenting special service awards to Anker and Kathrine Severinsen and Donna and Howard Christensen.

MIDWEST

Lodge #34, Dwight, IL — In May we started out our meeting with a skit by youngsters Ann Jensen, Sherri Perschnick and Kristi Christiansen. Then the high school Trojanettes did two song routines for us.

Treasurer Irv Nielsen reported that we cleared close to \$800 on our Aebleskiver supper. Nice work! Ginny Andreasen was presented a Danish Christmas plate for heading up the Aebleskiver supper.

and also working so hard in getting our new shirts.

A certificate of membership was presented to our newest and youngest member, Amy Lynn Ely, who was just born in February of this year. She is the daughter of Mary Sue Ely.

Lodge #4, Racine, WI — In May we elected delegates to the Midwest District Convention. They are Arthur McCallum and Ken Janssen, with alternates Erick Raahauge and Axel Hermansen.

The convention will be held in Joliet, Illinois on September 27 and 28.

A big thank you goes to the committee, headed by Art McCallum and Millie Bassinger, who worked on the aebleskiver breakfast. We had a large turnout for a job well done.

Sisterhood Lodge #5 presented our lodge with a check for \$500. Special thanks for your thoughtfulness.

Lodge #35, Chicago, IL — Chicago will be privileged to host the Danish Royal Ballet at the Civic Opera House in June. What a wonderful opportunity to see this famed group perform!

Vice President John Jorgensen announced that plans are underway for the anniversary dinner-dance on November 8. It will be a family-style sit-down dinner. The committee is working hard to make it a successful evening.

Our Dane for the Night was Katrine Victoria Christensen who lives in Oak Lawn. Katrine was born in Varde and later moved to Copenhagen at the age of 15.

Lodge #14, Kenosha, WI — Our lodge will sponsor a bus trip to the horse races on August 2. The tickets are \$16 for the bus, reserved seats at the races, and a buffet lunch. Call Ed Zydowsky if you are interested.

Congratulations are in order for our President Roger Nelson who is now Alderman Nelson. Roger won a decisive victory in the recent election. Thanks go to those who brought food for the victory celebration.

What a job it was to host the Midwest District Bowling Tournament! It was all worth it,

though, when everything worked out so well.

58 teams bowled, including 14 from Kenosha. After bowling, we had 268 people at the banquet, where there were door prizes, raffles, speeches and lots of dancing.

Thanks go to Vince and Shirley Roders, Lillian Andersen and Elaine Ibsen for their help at the banquet. Bill Nelson, the bowling chairman, was ably assisted by Vince Roders, Dick Schold, Elmer Nelson and Rudy Bernhardt, Jr.

Lodge #344, Janesville, WI — At a recent meeting we made plans for our June steak fry. Don Desing is chairman and our super salad-tosser.

Later we showed the Victor Borge film "This Is My Denmark."

Howard E. Hansen, Pres.

Lodge #36, Milwaukee, WI — There was a lot of laughter and comments as we participated in the bidding at a "brown bag" auction (items sight unseen). Afterwards we enjoyed other games and refreshments. Thanks to chairpersons Alice and Lars Andersen, and Lillian and Art Jensen for a most enjoyable evening.

In June we'll have a slide program by Al Larsen and his wife Carol, showing their trip to Vancouver for the 30th National Convention.

A group of Danish singers, 30 girls ranging from ages 12 to 18, will be in Milwaukee for about a week, beginning June 30.

Lodge #64, Rockford, IL — Woodrow Petersen, President of Lodge #35, presented a certificate of merit to Margaret and Otto Ehlers on their 50th wedding anniversary.

Fifty members and friends enjoyed an evening of celebration to honor the couple.

The church in the background was made by Sofus Sorensen, and was decorated by Christy Andres.

Sofus was toastmaster for the evening. Marge Larsen played the piano while we sang old familiar songs.

Kristie Hansen received a certificate from our lodge for a college scholarship. Kristie is a member of Lodge #64, as are her parents Lydia and Bengt Hansen. Woodrow Pet-

ersen and Otto Ehlers, President of Lodge #64, look on.

Ralph Andres



Kristie Hansen receives certificate for scholarship for college from Danish Brotherhood. Woodrow Petersen and Lodge 64 President Otto Ehlers looking on.



50 year golden anniversary. Margaret and Otto Ehlers Lodge 64, Rockford, Ill.

MICHIGAN-OHIO

Michigan-Ohio District News

The Michigan-Ohio District Convention was held in Greenville, Michigan, on May 17.

District scholarships were awarded to Penny Petzak of Ludington, MI, Mindy Norton of Trufant, MI, and John Sorensen of Detroit.

We were pleased to have 2nd National Vice President Peter Weber present at the convention. He spoke to us about the Brotherhood goals and then listened to our comments.

There was much discussion about the recent National Convention and the election of National officers.

Thanks to Greenville for hosting the District Convention and showing us all a good time.

Robert Sorensen, Dist. Sec.

Lodge #227, Detroit, MI — Oscar Madsen, a member of our lodge for 65 years, passed away in May after a long illness.

James Frayseth, William Frayseth, Erik Hansen, John Jensen and Paul Nagel were welcomed into our lodge in May. William and James (father and son) joined our lodge the same night Mrs. LaVerne Frayseth joined our Sisterhood Lodge #125.

A group of 19 from Detroit lodges attended the District Convention in Greenville, Michigan. Our hats off to the Greenville Lodge for such a fine and well-organized affair.

Next year's convention hosts will be the Detroit lodges. Some of the District's planned activities for the coming year include a fishing trip in Muskegon, a baseball trip to see the Detroit Tigers, and a bowling tournament in Ludington.

Don't forget the Scandinavian Ethnic Festival August 1, 2, and 3 at the Philip Hart Plaza in downtown Detroit.

Oluf Jensen, Cor.

Lodge #51, Ludington, MI — May was a very busy month as we met several times for different occasions.

At our regular business meeting we had the pleasure of initiating a new member, Ralph Christensen.

May also held the District Convention in Greenville, Michigan. We sent 5 delegates — President Robert Jensen, Secretary Earl Jensen, Past President Carl Soneral, Trustee Arnold Koegler, and Michael Bray — as well as alternates Donald Wagner and Curtis Price.

A few days later was our special meeting where members could play cards, shoot pool and visit.

On May 24 we had our big event — a carry-in supper for members, wives and invited guests. After the supper we had a dance.

Later in the month we had our Pinochle party which included a potluck supper and prizes.

During May we also had the pleasure of meeting and visiting with 2nd Vice President Peter Weber and his lovely wife Ellen who were vacationing in Michigan.

Our lodge entered two teams in the National Bowling contest. In addition, we have a softball team getting ready for the coming season.

Alf Larsen, Cor.

EASTERN

Lodge #90, Port Reading, NJ — Plans were set at our May meeting to hold our annual picnic at the home of Mavis and Erik Kromann on July 26.

Ejlif Kjems was elected delegate and Ejvind Kjems as alternate to the GCEL Convention in Erie, PA over Labor Day weekend.

Claire Kjems, Sec.

Lodge #172, Philadelphia, PA — Our lodge had a very good turn-out at the May meeting. We were well-rewarded by the delicious Smørrebrød prepared by our fearless leader and president, Svend Aage Nielsen, and his Committee for Good Eating, chaired by Bobby Hinrichsen.

Our next meeting is the last before summer. For that we'll have a treat — the movie "Denmark: You'll Love It", featuring Victor Borge. The film has been loaned to our lodge by a travel agency through the persistent efforts of Peder Pedersen.

Lodge #342, Bucks County, PA — A new source for raising money for the lodge has been suggested. We plan to accumulate newspapers and glass bottles beginning this fall.

Ginny Phoenix has accepted the position of co-entertainment chairman and will work with Charlotte Larsen in the coming year.

In November we'll be celebrating a special event — our 5th anniversary. Plans are to join with the Eastern Star for a dinner-dance in October.

Lodge #325, Long Island, NY — Our Culinary Evening in May was a success. Plenty of interesting dishes on the table.

Hans Juergensen demonstrated how to make Rullepølse; Elna Jamison made delicious aebleskiver. Gunnar Larsen and Carlo Olsen made kremmerhuse med flødeskum.

Thanks to all who contributed to a nice evening.

Niels B. Hansen, Sec.

Lodge #102, Providence, RI — This must be the travel year for "102". Gus Gustavsen is leaving for Denmark on June 7, followed on the

28th by Erling and Mary Braumann and their son, Mark. In July, Mr. and Mrs. Johannes Jespersen will be on their way. Bon voyage!

Coming this way are the father of silversmith Jorgen Christensen, two nieces and a nephew of Henry Nelson.

Erling Braumann and I enjoyed the seminar in New Haven very much. Congratulations to those responsible for this affair.

Agnes Aust and Bob Thirkelsen have once again invited us to a box lunch picnic at their home in Charlestown on the Sea, August 17th, rain or shine.

Carl Sorensen, Sec.



National Sales Director Andy Andersen chats with Carl Sorensen.

Lodge #242, Erie, PA — We are the host lodge for the GCEL Convention in Erie, August 30-31 and September 1.

A block of rooms are reserved at the Bel-Air-North Motel, 2800 W. 8th St. Please make reservations as early as possible. The motel is close to shopping areas and Presque Isle State Park on Lake Erie.

Everyone in our lodge is looking forward to meeting and renewing acquaintances. Please address all correspondence to Richard G. Tansey, 828 E. 33rd Street, Erie, PA 16504. (Phone (814) 456-7307.)

CALIFORNIA-NEVADA

California-Nevada District News

The California-Nevada District Convention committee has made final plans for the annual convention in Oakland on August 21-23.

Convention headquarters will be the Oakland Airport Hilton Hotel.

There will be a golf tournament at the Alameda Golf Course at 10 a.m. August 21. The official reception follows at 8 p.m. Golf fee of \$12.50 must be paid by August 15 to John Mottoros, 2987 Via Bahia, Alameda, CA 94501.

Activities for the convention include live entertainment, dinners, dancing and installation of officers. Activity booklets for all 3 days will be \$45 per person. Advance payment is just \$40. Send advance payments to Jean Andker, 1414 Allman Street, Oakland, CA 94602.

Ebba L. Norby

Lodge #323, Alhambra, CA — The Frank Jepsen family put on a wonderful Mexican Fiesta with everything from Margaritas to a Pinata filled with goodies. Mucho gratia!

Our delegates to the District Convention are Kate and Harry Krake; alternates are Karen and Dick Rowse.

Lodge #345, Orange County, CA — 54 members and guests attended our Mother's Day dinner in May. We were honored to have several guests, including Jan Barkler, an exchange student from Denmark, and Ulysses Sara, an exchange student from Brazil. Both were staying with Richard and Rhoda Rasmussen.

At our June meeting we'll elect our delegates to the District Convention in Oakland.

Our newsletter has a new feature in it that spotlights some of our many talented members. This month we recognized Kaj Bjorn, a well-known artist who has exhibited around the world, and Parry Pedersen, an award-winning vocalist.

Hazel Kjellsen

PACIFIC NORTHWEST

Lodge #167, Portland, OR — The Pacific Northwest District Convention has been postponed until September 5-6 because of the volcanic ash fallout from Mt. St. Helens. The same schedule will be observed.

The Danish Community is very appreciative of Ulf Jorni and Peter Stansill who are teaching Danish at Portland State University. Plans

are underway to add 3rd-year Danish to the curriculum. Christian Larsen has been asked to join the instructional staff.

Lodge #29, Seattle, WA — In April we met to discuss the Danish involvement in the Nordic Festival scheduled for May. Our goals are to instill interest in Danish life in Denmark as well as in the United States and to draw attention to our existing Danish-American Fraternal Societies for those who may wish to join.

To celebrate the 1st anniversary of Vaersgo, Seattle's Danish restaurant, Patricia and Lowen Clausen will host a Danish "Koldt

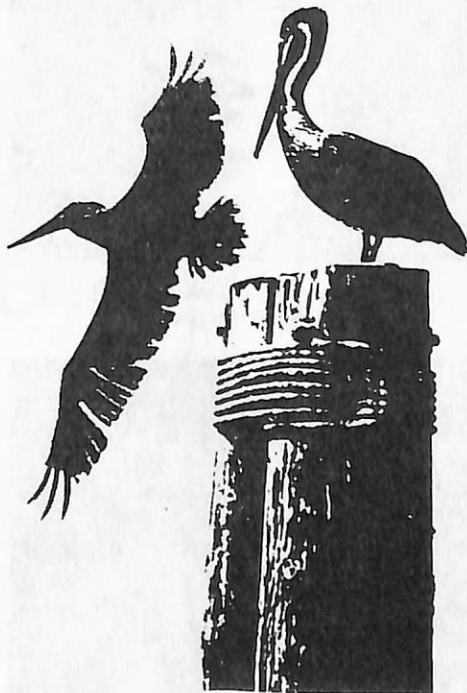
Bord" in June. Proceeds will go to the Nordic Heritage Museum.

June 15 is the Skandia Midsummer Fest, an all-out family fest in true Nordic style.

Lodge #328, Vancouver, British Columbia — The next meeting will be rather unusual since the committee has arranged to film the meeting and initiation ceremony. We'll send the film to Omaha (the Home Office) since we are the only lodge who conducts our meetings in Danish.

Another film will be made of an interview with our five oldest members. This film will be used in the TV program "Scandinavian Journey."

PHOTO CONTEST



Now amateur and professional photographer-members (or those of you who just happen to enjoy taking pictures) can compete in an annual photography contest. The theme for the contest is family Danish ethnic activities, DBIA lodge Danish ethnic activities, and Danish Brotherhood district or national activities.

TO ENTER

1. Send your photograph along with your name, address, lodge and member number to The Danish Brotherhood in America, 3717 Harney Street, Omaha, NE 68131.

2. Include a self-addressed, stamped envelope for return of photo at the conclusion of the contest.

3. Indicate the category of the entry: **FAMILY DANISH ETHNIC ACTIVITY; DBIA LODGE DANISH ETHNIC ACTIVITY; OR DANISH BROTHERHOOD DISTRICT OR NATIONAL ACTIVITY.** Include a brief description of the activity (15 words or less) and the date the photo was taken.

4. The entries may be snapshots or enlargements, but must not exceed 8x10. Glossy, black and white photos preferred. Slides will not be accepted.

5. Contestants may enter a total of 5 photos annually.

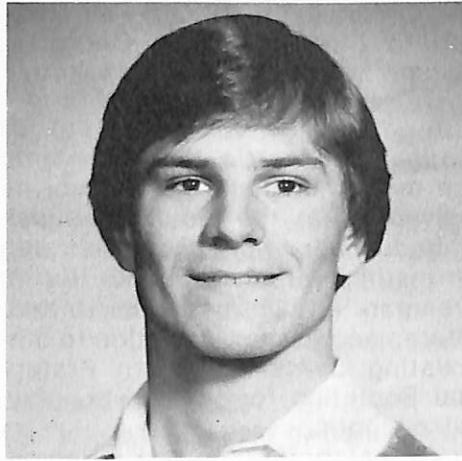
6. Photos may have been taken any time two years prior to July 15, 1980. Entries must be postmarked by July 15 and received by July 30, 1980.

AWARDS

First place winners in each category will receive \$25 and publication as a future **American Dane** cover photo. Second and third place awards will be made in a category if 10 or more entries are received within that category. Second place winners will receive \$15 and third place winners will receive \$10. All winners will be published in the **American Dane**. In any event, no entrant may receive more than one award annually.



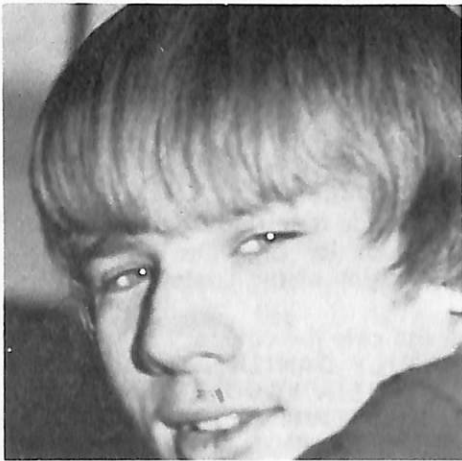
Janice R. Smeby, representing Lodge No. 219, Clear Lake, Iowa.



Frank E. Jensen, representing Lodge No. 261, Fowler, Colorado.



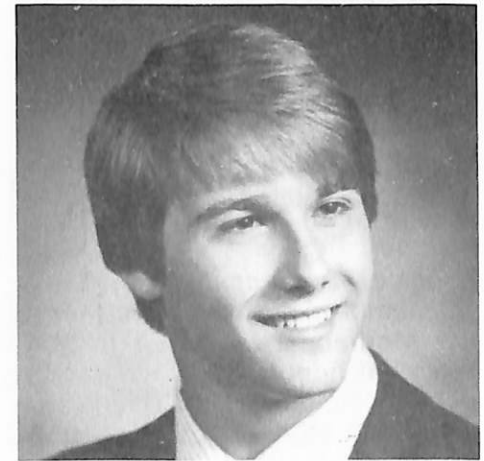
Bruce Strandskov, representing Lodge No. 263, Askov, Minnesota.



Kenneth Malmquist, representing Lodge No. 342, Bucks County, Pennsylvania.



Peter K. L. Young, representing Lodge No. 600, Omaha, Nebraska.



Kurt Allen Sorensen, representing Lodge No. 600, Omaha, Nebraska.



Kristie Hansen, representing Lodge No. 64, Rockford, Illinois.



Erik C. Thomsen, representing Lodge No. 95, Ferndale, California.



Ann Marie Heckman, representing Lodge No. 116, Newark, New Jersey.



***Announcing the 1980
Danish Brotherhood in America
Scholarship Winners
Congratulations!***

Scandinavian Heritage Tour

September 11 - 19, 1980

Discover California's rich Danish, Norwegian and Swedish heritage. One week tour with sightseeing of Scandinavian sites, expert guides, transport, first-class lodging, special Scandinavian meals, films, events and festivals:

- Solvang ◦ Kingsburg ◦ Tiburon
- San Francisco ◦ Turlock



ICTS/InterContinental Travel Systems
5333 Mission Center Road, Suite 313
San Diego, California 92108
Telephone (714) 299-4217

FOREIGN ACCOUNTS SERVICE:

At present our interest rates are as follows:

- 7½% p.a. compounded yearly on demand accounts
- 12% p.a. compounded semi-annually with 3 months' notice (an effective interest of 12,4% p.a.)
- 14% p.a. compounded semi-annually with 8 months' notice (an effective interest of 14,5% p.a.)
- 15% p.a. compounded semi-annually with 12 months' notice (an effective interest of 15,6% p.a.)

You may withdraw without notice against discount

- 15% p.a. fixed interest for 5 years. Interest paid each 1. April (Subordinate loan capital irredeemable for 5 years)

Maximum per depositor D.kr. 200.000.
Please ask for more information:



Originated from the oldest savings-bank in Jutland, established 1824.
Known abroad for fast and personal banking-service and security.

Balance: 4.490.300.000 D.Kr. Reserves: 481.700.000 D.Kr.

Nørregade 7, DK-9000 Aalborg, Denmark —
Telephone +458137355
Telegrams: Sparekassen, Aalborg, Denmark — Telex: 69662
Swift code: spnodk 22

Danish Brotherhood T-Shirts and Jackets

Nylon windbreakers, Danish red, flannel lined or unlined. Available in sizes for adults and children. Popular "Viking" and the name of our society in white lets others know where you belong. Nice quality, attractive to wear.

Adult lined windbreaker \$20.00; unlined \$18.50 (small, medium, large or extra large)

Child's lined windbreaker \$16.50; unlined \$14.50 (6-8, 8-10, 10-12, 12-14, or 14-16)



Best selling Danish Brotherhood T-shirts, white cotton printed in Danish red. For adults only, "Do It With a Dane", all may order "Danes Have More Fun" or "Viking Power" designs.

Adult shirts \$5.00, sizes small, medium, large or extra large

Child's shirts \$5.00, sizes small, medium and large



Order from: Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748, Omaha, NE 68131

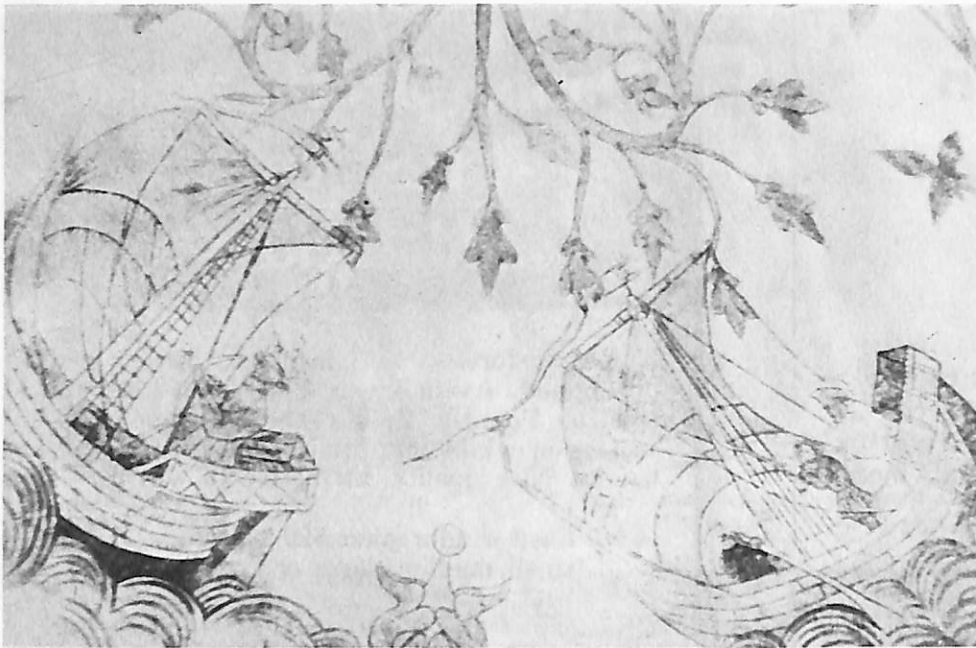
Quantity	Description	Size	Price
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

*All prices are postpaid. Nebraskans add Nebraska sales tax.

Total \$ _____

Name _____ Street Address _____
City _____ State _____ Zip Code _____

YES, please include membership information with my order.



Højby, 1380, High Gothic. St. Olaf's voyage. He stands in the ship on the left, racing with his brother's ship on the right. St. Olaf shoots an arrow, and his ship sails so fast that it reaches the shore before the arrow. The two ships are typical broadbeamed Hanseatic cogs with large rudders. You can clearly see the reefpoints in the sail, the shouls and ratlines and the banner flying from the mast.

Denmark has an unique art treasure — the murals in the village churches dated from 1100 to 1600 A.D. During this period medieval Denmark included the three southern provinces of Sweden. In this area there are one hundred twenty-nine churches with murals in the Romanesque style. Demus (1), in his study of the Romanesque murals of Europe lists one hundred seven sites in France, Spain, Germany, Austria and England, but makes no mention of the Scandinavian material. The Danish church murals are practically unknown to American scholars as there is no mention of these murals in the Art Index.

There are three reasons for believing that these murals can be called windows looking into the life of medieval Denmark. First, because the pigments and styles of both the native and the foreign artists show the cultural relations between Denmark and the rest of the world. Second, because so many of these murals were painted by local artists who translated the people and the episodes of the Bible stories into the culture that they knew. The church murals of medieval Denmark include a large amount of secular material which provides insight to the life of the time. Third, because these murals show beyond question that the Danish rural population had a visual tradition as rich and varied as their story telling tradition.

The only clue that we have today to the appearance of the first Danish churches are the richly carved and painted Stave churches of Norway. None of the early wooden churches is left in Denmark. The earliest extant churches are of stone and Romanesque in style. The scarcity of stone lead Bishop Absalom to import

brickmakers and masons from Lombardy in Northern Italy about 1160 A.D. to build churches in Denmark. The Danish artist may have already known the technique of painting on plaster from the churches in Byzantium, or the technique may have come from Italy at this time.

The Romanesque murals have two pigments that were unavailable to the Gothic artist. The blue of lapis lazuli and the red of cinnabar. After the Moslem conquest of the Middle East, lapis lazuli was no longer available because the trade route to Persia was cut. After the Moslems conquered Spain, cinnabar became unavailable. The loss of these two pigments limited the Gothic artist to the reds, browns and ochres of the earth colors, the blacks, grays and leaden blues from lampblack and charcoal and the white from chalk.

The Romanesque, as its name implies, was brought from Italy to Denmark, but much of the Romanesque painting in Denmark shows the influence of the Byzantine School. After 1250 A.D., Gothic became the style for church construction. This style was a Western European development and even the smallest Danish churches show some adaptations of this style if constructed or expanded after 1250 A.D.

There are individual churches in Denmark which have murals derived from churches outside Denmark (2). Churches in France, Germany, and the Netherlands can be linked to specific Danish churches, but the greatest common element in the church murals of Gothic Europe would appear to be the woodblock Biblia Pauparum printed in 1460. During the Middle Ages many of the priests could neither read nor write. The Biblia

The Danish Church Murals

Windows to the Medieval World

by Dr. James Mills
Member of Lodge 325, N.Y.

Pauparum or the Beggar's Bible contained pictures which represent the approved texts and stories for a given Sunday in the liturgical year. Before 1460 the Biblia Pauparum had been prepared by hand by the user when he was preparing to be a priest. He would draw on a single page a picture representing the New Testament story for a given story, and on each side of the major theme place a picture of a supporting theme from another portion of the Bible, most often from the Old Testament. After 1460, the artist had a resource book of pictorial representations of Biblical themes.

Of the four hundred seventy-five churches in Denmark with murals painted before 1600, one hundred seven can be identified with a workshop or artist. The rest appear to have been painted by local artists. The artist painted the biblical stories in terms of his own surroundings. In the Romanesque period Herod's soldiers wear the armor and use the swords of the period 1100-1250 A.D. In each of the succeeding Gothic periods the style of the clothing and furniture shown



Bregninge, 1350, High Gothic. When the devils create a storm at sea and threaten the loss of the ship, the sailors pray to St. Nicholas to drive the devils away.

in the murals reflect the style at the time of the painting. Every detail of contemporary life was shown, the kind of plow used, the harness of the horses, the construction of the ships (plate 1), the reef points on the sails. Detail after detail of every day life is displayed.

But that look into the past that is so exciting today was the ordinary way of life to the medieval viewer. What he saw as exciting was different. He saw the devils trying to sink the ship at sea only to be put to flight by St. Nicholas (plate 2). Murals showed how devils interfered with everyday life by spoiling the butter, the beer or the bread. The work of the artist showed strange animals, centaurs (plate 3 and 4), unicorns (plate 5), or dragons. A mermaid is shown combing her hair. Many of the creatures described by Mandeville (plates 6 and 7) may be found in the murals.

The individual attending the small village church in Denmark may have been illiterate, but the students of the folk story cultures know very well that the traveling story teller was recounting tales that we regard today as great literature.

In the south of France, sometime about 1225, Chretien de Troyes wrote a story about one of Perceval's adventures on the quest for the Grail. King Haakon Haakonson had the tale translated into Norwegian in 1226 and by 1250 a mural illustrating the story was on the wall of Horslet Kirke in Jutland (3).

The Danish church murals, besides fulfilling their conventional role of teaching Bible stories, present secular themes that gave the imagination of the Danish villager full play.

It is my opinion that the student of Danish history will find the study of the Danish church murals greatly rewarding.

1. Otto Demus, *Romanesque Mural Paintings*, (New York, Harry N. Abrams 1970)

2. James Mills, *Danish Church Frescos: A Clue to Medieval Irish Art?* (Eire-Ireland, Vol XIV:1 Spring 1979)

3. Otto Norn, *Underloldene katekese for riddere* (ICO 1979 No. 3)



Aalborg Helligaardkloster 1500. Late Gothic. Perhaps this mural represents man and temptation. The little man must be aware that he may be carried off by the beautiful, jaunty centaur who plays the horn.



Elmundo, 1480, Late Gothic. A unicorn.



Raaby 1500 Late Gothic. A centaur.



Voldby 1520. Late Gothic. Fantastic humans and animals. These resemble creatures described by Mandeville in his Travels.

More Workshops

First, New Haven, Connecticut



Joan Madsen of Lodge No. 116, enjoys the coffee and kringle provided by the General Committee of Eastern Lodges with Director of Fraternal Services, Diane Doyle.*

Last, but certainly not least, Albert Lea, Mn.



Our newest lodge, Lodge No. 347 of Cedar Rapids-Marion, Iowa celebrating their first anniversary, attended as did established lodges.



President George Jacobsen, fourth from left, Past President George Godthaab, Dr. James Mills and Birgit Jacobsen (left to right) were active participants as well.*



Lunch was attractively served and enjoyed by our guests.



Many lodges were ably represented at the workshop.*

*All photos from New Haven workshop courtesy member Edward J. Hansen, Photo Associates.



Joe Galloway, President of Lodge No. 144, Dike, Iowa, and Lenora Madsen, Representative.

1980 Summer Camp Grant Awards

And, on the way home to Omaha



An invitation to a champagne brunch sponsored by the Des Moines, Iowa, Danish Sisterhood lodge for their members and members of the Danish Brotherhood Lodge, too.



Thank you for inviting us. What a nice conclusion.



Skaa!

ERIC LANGSTED, Seattle, Washington
BRIAN E. LANGSTED, Seattle, Washington
ERIK C. BRAUMANN, Warwick, Rhode Island
ELDON CHRISTENSEN, Cedar Rapids, Iowa
KOBY BULLOCK, Milwaukie, Oregon

The Youth Committee of the Board of Directors has announced the young people above as winners of 1980 Danish Brotherhood Camp Grants. Congratulations!

Grandma's Kitchen

A Short Story of a Danish girl

Once upon a time — in the 1880's — a Danish girl, Helene Birgitte Christiansen, made the trip from near Tonder in what was then German territory to Kolding in Denmark. The relatives served rum pudding for dessert. The young girl added the recipe to her collection.

In 1905, at the age of 30, she and her husband with their six children and the rum pudding recipe, left for America. They settled for a short time in Illinois, but the West called them. By the time of San Francisco's great earthquake and fire of 1906 they were living beside the Pacific in California's Eel River Valley.

There it is that the girl of the rum pudding recipe, Mrs. Miller, my grandmother, gave me this old recipe.

Norman Bansen

DANISH RUM PUDDING*

Rom Pudding

- 2 level tbsp. gelatin
- 2 c. milk
- 3 eggs separated
- $\frac{3}{4}$ c. sugar
- $\frac{1}{4}$ c. rum
- $\frac{1}{4}$ tsp. salt
- 1 pt. whipping cream
- $\frac{1}{2}$ c. chopped almonds (optional)

Let milk come to a boil in double boiler. Add salt and sugar, then beaten egg yolks with a little of the hot milk added. Add gelatin that has been soaked in $\frac{1}{2}$ cup of the milk. Let cool and add beaten egg whites. When the mixture has begun to set, add whipped cream, rum and if desired, finely chopped almonds.

*Recipe from Make It Danish, by Bonnie and Merton Kuhr, and Emily Kuhr Rath of Lodge No. 206 in Blair. Available by mail from J. Merton Kuhr, 551 N. 23rd St., Blair, NE. 160 pages, \$5.75 postpaid.

Isak Dinesen

Continued from page 6

trips, she learned that Denys' plane had crashed in flight.

Totally in despair now, she could think of nowhere else to go but back to the family estate at Rungstedlund. Seeing herself as a failure, treated by her mother almost as though she were a child, at a loss as to what to do with her life, she turned to writing again. In her stories, she found escape in the ordered world of the nineteenth century, flying in the face of the sober, analytical naturalism that had dominated Danish literature for sixty years.

Evidently she had struck a similar desire for a "good story" in the reading public. Though her *Seven Gothic Tales* could not find a Danish publisher, when her brother sent the manuscript off to America, it was promptly accepted, taken as a "Book-of-the-Month Club" selection, and went on to become enormously popular, selling an unprecedented number of copies for a volume of short stories. It was not until five years later that she felt herself able to write about her experiences in Africa, in a book which was her greatest success, *Out of Africa*. This time she won unanimous praise from critics in her homeland as well.

The *nom de plume* under which she chose to publish in America, Isak Dinesen, seemed to many people a strange one. But "Isak" in Hebrew means "laughter", and it was through her writing that Tanne found laughter again.

FOR FURTHER READING

Migel, Parmenia, *Titania, The Biography of Isak Dinesen*. 1967, Random House, NY

Dinesen, Isak, *Anecdotes of Destiny*, paperbound. 1974, Random House

Angelic Avengers, The. 1975, U of Chicago

Carnival Entertainments & Posthumous Tales. 1977, U of Chicago

Ehrengard. paperbound. 1975, Random House

Last Tales, paperbound. 1975, Random House

Out of Africa, paperbound. 1972, Random House

Seven Gothic Tales, paperbound, 1972, Random House

Winter's Tales, paperbound, 1961, Random House.

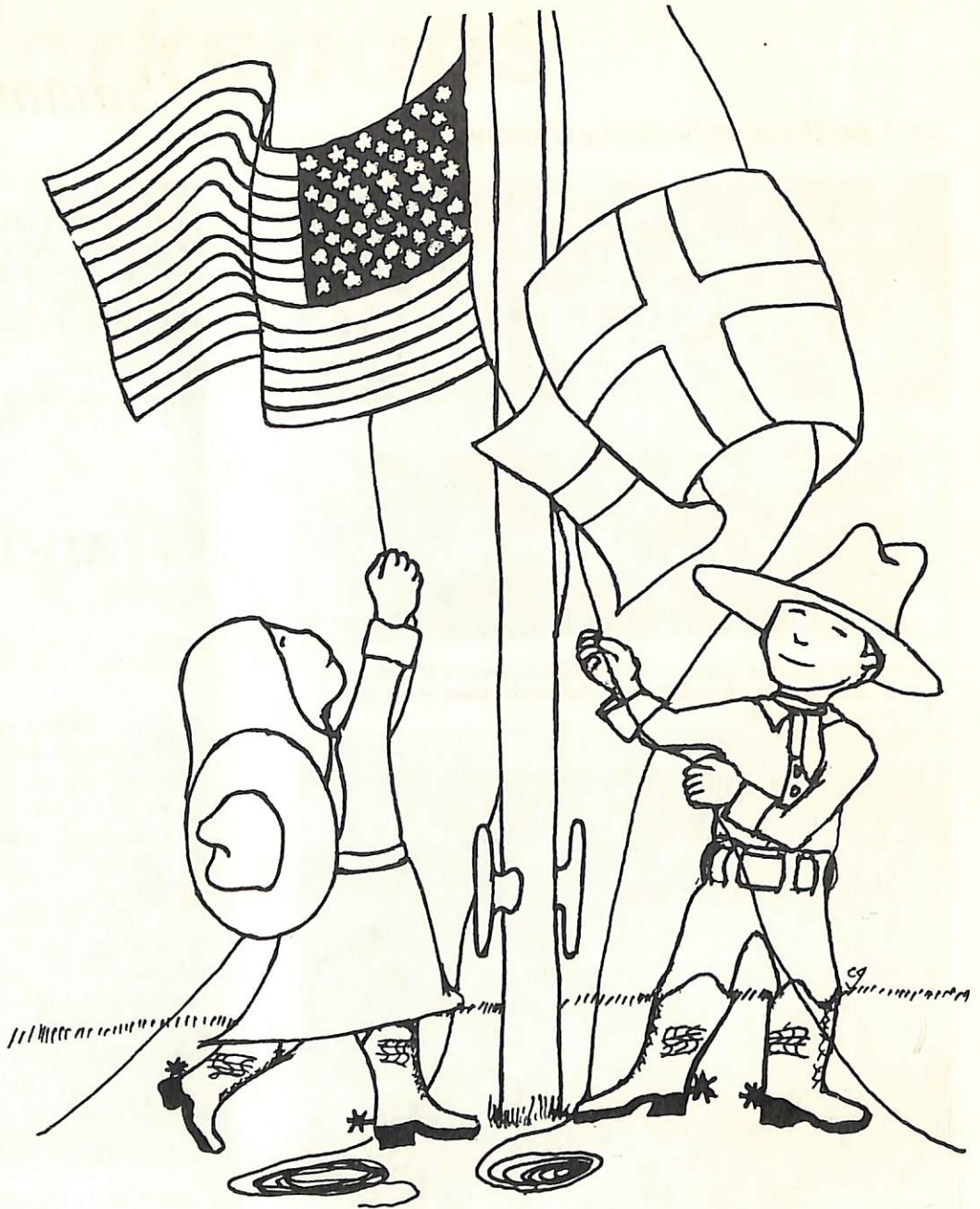
SECTION 7, PARAGRAPH 3 (b)

— Payment authorized in the laws of the Society under one or more of the laws following Section 5, paragraph 4; and/or Section 6, paragraph 2; Section 14, paragraph 2, is hereby published:

MAY 1980

George J. Jacobsen, salary, \$276.85.

Page 22



"Hans and Greta Honor America"

We're Hans & Greta

Color our picture, clip it out and send to: The Danish Brotherhood in America, P. O. Box 31748, Omaha, NE 68131. You might win a LEGO building kit. Include:

1. Your name
2. Your return address
3. Your date of birth
4. Our colored picture

You need not be a DBIA member to enter. Three Lego toy kits awarded in three age groups each month (ages 2-5, 6-8, and 9-12.) You may win once during a six-month period. *June winners: Danny King, Susan Johnson and Gretchen Hansen.*

Viking Adventures

Coming Together—A Beginning

Keeping Together—Progress

Working Together—Success

How many of you had an opportunity to attend a Danish Brotherhood workshop recently? If you did, you probably won't need to read the rest of this column (this month), but if you can spare a moment, do so just the same.

The workshops were divided into 4 sections. Secretary-treasurer Howard Christensen opened the program by helping with introductions and telling about the fraternal benefit society. Next was Sales Director Andy Andersen to suggest ways lodges could find new members. We are happy a number of lodges are implementing these suggestions. Director of Fraternal Services, Diane Doyle, gave lodge program suggestions and tips on making members feel welcome in the lodge. Finally, and most importantly, everyone had a chance to participate in group discussion and ask questions.

DANISH HISTORY — LECTURE SERIES



Dr. Peter L. Petersen

Each person attending the workshop received the first three lectures in a series of ten developed especially for The Danish Brotherhood local lodges. The subject of these lectures was the history of Denmark. For the benefit of lodges who did not attend the workshop, we are describing the series. **The material may be requested from the National Headquarters.**

The lecture series was developed and written by Dr. Peter L. Petersen, Professor of History, West Texas State University. Each lecture is approximately six pages in length.

How do you use the lectures? Use them to supplement your lodge programs by having one lecture presented to the membership each month. They take about 10-15 minutes to read. If they are used at a business meeting, you will have another incentive for members to attend. There is no charge to lodges for the lecture series.

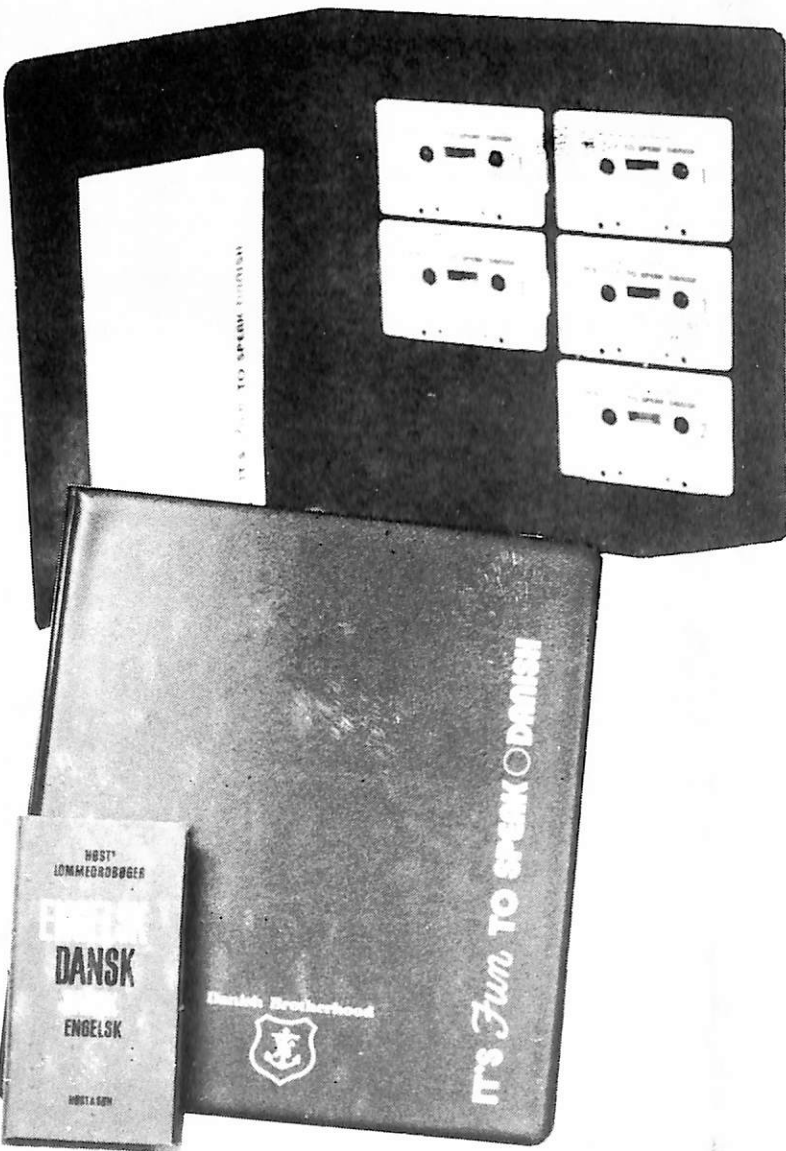
Lodges who have received the first three lectures at a workshop are reminded to request the remaining 7. New requests will receive the complete series, lectures 1-10. If this program proves successful in 1980, a new series on a different subject will be made available in 1981.

NOTES FROM THE NATIONAL HEADQUARTERS

Still have those flags you need. While not shown on the order form, they are available.

That new slide and tape program, The Danish Field, about Dannevang, Texas, is ready for your next meeting.

Have you started collecting your lodge history for the centennial? You will need it soon.



IT'S FUN TO SPEAK DANISH

We have replenished our stock of Danish language cassette tapes. And we're really pleased that we were able to acquire more.

Learning or re-learning to speak Danish is fun for the whole family. And it is a wonderful activity for the individual lodges, too.

These five full-length cassette tapes fit any standard tape player, and our kits also include a read-along script as well as an English/Danish Dictionary all packaged in a handsome red travel or storage album.

This is a fantastic way for second or third generation Danes to become involved in our Danish heritage. And these tapes are perfect as a refresher course if you're planning a trip to Denmark.

For the convenience of beginners, young or old, both Danish and English are used in the five tapes. The tapes were developed by experts and educators to make the learning process fun. The cassettes are titled: (1) How To Speak Danish; (2) Putting Words Together; (3) What Did I Say?; (4) As We Say In Danish; (5) Sing It, Say It.

An easy, enjoyable way to build a useful vocabulary, learn pronunciations, and hear old Danish sayings and songs.

And all for only \$29.95 including postage and handling. (We are offering a lodge discount if more than five tape sets are ordered at one time. For five or more tape sets, the price becomes \$24.95 per kit.)

SEND TO:

Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748
Omaha, Ne. 68131



Enclosed is my check or money order in the amount of

\$ _____ for _____ Danish language cassette tape sets. (Nebraska residents — 3% Sales Tax)

NAME _____

STREET ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

Yes, Please Include Membership Information With My Order.

The Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748
Omaha, Nebraska 68131

USPS 148-180
POSTMASTER: IF UNDELIVERABLE AS
ADDRESSED, NOTIFY US ON FORM 3579

Before you move use this coupon to notify the Home Office. Clip out so old address is included. Notify your lodge secretary, too.

NOTICE!!! List all family members affected by this change.

I belong _____ My number _____
to Lodge No. _____ in the lodge is _____

Name _____

New Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Proud to be a Dane?

We're proud of our Danish heritage and would like more information about The Danish Brotherhood. We understand we can become members even though we may not be near a local lodge. We will receive **The American Dane** each month as members and be eligible to apply for other membership benefits. Please send information to:

name _____	age _____	other family members:
street address _____		name _____ age _____
city, state, zip _____		name _____ age _____
		name _____ age _____

Mail to:
The Danish Brotherhood in America
P. O. Box 31748, 3717 Harney Street
Omaha, NE 68131

HANSEN FLORENCE M 1-2125
3865 DEWEY AVE
OMAHA NEBR 68105